



Tandem

Koordinační centrum
česko-německých
výměn mládeže

Koordinierungszentrum
Deutsch-Tschechischer
Jugendaustausch

Program „Odmalička – Von klein auf 2022“

Podpora česko-německé spolupráce předškolních zařízení

z prostředků Česko-německého fondu budoucnosti



Informace pro žadatele

Koordinační centrum česko-německých výměn mládeže Tandem podporuje společné přeshraniční projekty českých a německých předškolních zařízení a organizací, které pracují s dětmi od tří do šesti let. Dále pořádá semináře a informační akce pro předškolní pedagogy, informuje o úspěšných projektech a pomáhá navazovat a koordinovat spolupráci zájemců podél česko-německé hranice.

Tandem Plzeň může z prostředků Česko-německého fondu budoucnosti v rámci programu podpory „Odmalička – Von klein auf 2022“ podpořit všechny subjekty se sídlem v České republice působící v předškolní oblasti, které chtějí s německým partnerským zařízením organizovat společná česko-německá setkání.

Cíle programu:

- Pravidelná **setkávání českých a německých dětí**
- **Výměna zkušeností českých a německých pedagogů** v předškolní oblasti
- Poznávání **kultury a jazyka sousední země**

Pravidelná setkávání nabízejí dětem z regionů podél hranice jedinečnou příležitost navázat již v raném věku přeshraniční přátelství, získat první znalosti sousedního jazyka a nahlédnout do kultury sousední země. Projekty setkávání navíc přispívají k rozvoji důležitých klíčových kompetencí dětí, především komunikativních a sociálních. Přeshraniční spolupráce pomáhá rozvíjet nejen u dětí, ale i jejich pedagogů a rodičů toleranci a respekt vůči jiným národům a rozmanitosti obecně.

*Utváříme společnou
budoucnost*



Podmínky podpory

Cílový region a příjemci podpory

Do programu podpory „Odmalička – Von klein auf 2022“ mohou být přihlášeny projekty realizované partnery v rámci všech krajů České republiky, Sasko a Bavorska. Upřednostněny budou projekty žadatelů z okresů sousedících s česko-německou hranicí. Program podpoří zejména nová partnerství a nová zařízení předškolního vzdělávání.

Do společného programu se mohou zapojit:

- mateřské školy
- zřizovatelé mateřských škol
- zapsané spolky a další organizace pracující s dětmi do 6 let

U Tandemu Plzeň podávají žádosti pouze subjekty se sídlem v České republice.

Poznámka: **Pro žadatele z Bavorska a Sasko** nabízí Tandem Regensburg obdobný program – „**Von klein auf – Odmalička 2022**“. Podmínky a termíny žádostí o podporu se však liší. Informujte se prosím na stránkách www.tandem-org.de v rubrice „Förderung“.

Předmět podpory

Projekty česko-německé spolupráce předškolních zařízení mohou mít různou formu, ale musí mít jasně stanovený obsah a cíl. Tandem podpoří projekty s následujícím obsahem:

- setkávání českých a německých dětí do 6 let (přednostně prezenčně, pokud nepůjde jinak, pak online)
- prezenční či online setkávání českých a německých pedagogů MŠ za účelem přípravy či evaluace setkávání dětí (případně i včetně krátkodobých hospitací a praxí)
- prezenční či online seznamování dětí v raném věku s jazykem a kulturou sousední země, pokud toto doplňuje výše zmíněné formy přeshraniční spolupráce

Financování společných projektů

Při společné realizaci akce může Tandem převzít část nákladů spojených s daným projektem. Účast v programu podpory „Odmalička – Von klein auf 2022“ nelze kombinovat s dalšími programy Tandemu (Rozjedť to s Tandemem!, Program podpory odborných praxí a další).

Každý projekt může být podpořen částkou max. 15 000 Kč. Žádosti lze podávat dvakrát ročně.





Zařízení, která potřebují podporu vyšší než 15 000 Kč, mohou své projekty předkládat přímo Česko-německému fondu budoucnosti. (Kontaktní osoba ČNFB: paní Ingrid Koděrová – tel: 266 312 858.)

Je žádoucí doplnit financování projektu z dalších zdrojů. Z programu podpory „Odmalička – Von klein auf 2022“ však nelze podpořit projekty, které jsou spolufinancovány přímo Česko-německým fondem budoucnosti.

Realizace společných projektů staví na „**hostitelském principu**“ – tj. při výjezdu do Německa je možné převzít náklady na dopravu českého partnera, při setkání v ČR pak náklady spojené s realizací akce na českém území pro české i německé účastníky, jejichž počet by měl být pokud možno vyvážený.

Tandem může převzít náklady na:

- jízdné a dopravné účastníků v rámci setkání dětí či setkání pedagogů (lze využít i vlastní automobil, je-li to v dané situaci nejvýhodnější způsob dopravy)
- stravování účastníků v rámci setkání dětí či setkání pedagogů na základě hostitelského principu (jedná-li se o standardní stravování v rámci běžného dne, čili klasické svačinky a obědy ve školní jídelně)
- honorář pro jazykového prostředníka v rámci setkání dětí či setkání pedagogů
- honorář pro jazykového animátora (jazyková animace před společným setkáním za účelem tematicky zaměřené jazykové přípravy na společné přeshraniční setkání, jazyková animace při setkání)
- materiál především související se seznamováním dětí raného věku s německým jazykem (např. učebnice, metodické příručky, slovníky, výukové hry)
- další programové náklady (vstupy, materiál na tvoření při společném setkání dětí aj.) po konzultaci
- technické vybavení pro realizaci online setkání (kamera, reprobedna, mikrofon apod.) - pouze pod podmínkou, že bude pravidelně využíváno pro česko-německou spolupráci

Tandem nemůže převzít náklady na:

- kapesné a stravné při zahraničních či tuzemských cestách
- nákup hmotného investičního majetku (HIM)
- mzdy pracovníků předškolních zařízení, náhrada stravného a kapesné při pracovních cestách
- pojištění

75% z celkově přislíbené částky je převedeno realizátorovi předem jako záloha, zbylých 25% je realizátorovi doplaceno po řádném vyúčtování projektu a zaslání závěrečné zprávy.



Přihlášení do programu podpory

Žádost o podporu v rámci programu „Odmalička – Von klein auf 2022“ lze podávat prostřednictvím [online formuláře](#), který slouží jako plnohodnotná přihláška do programu.

Termín pro podání přihlášek na spoluorganizování akcí v roce 2022:

- leden 2022 (pro akce realizované do června 2022)
- červen 2022 (pro akce realizované od září do prosince 2022)

Vyúčtování projektu

Realizátor akce je povinen **nejpozději do 2 týdnů od data ukončení projektu** (není-li uvedeno jinak) předložit Tandemu **řádné vyúčtování projektu**, a to včetně kopií všech dokladů, jež budou předmětem podpory. Zároveň s tím i **řádně zpracovanou závěrečnou zprávu**, dle instrukcí ke zpracování závěrečné zprávy, které obdrží každý žadatel společně s prvotním vyrozuměním o výši přislíbené částky. Požadované dokumenty zasílejte najednou na výše uvedenou e-mailovou adresu.

Práce s veřejností

Při zveřejňování informací o realizaci projektů podpořených z programu podpory Odmalička prostřednictvím článků v tisku, na webových stránkách apod. je nutné odkázat odpovídajícím způsobem na Koordinační centrum česko-německých výměn mládeže Tandem a na Česko-německý fond budoucnosti, z jejichž prostředků je program podpory financován. Loga organizací jsou k dispozici ke stažení na jejich webových stránkách, popř. vám je zašle pracovník Tandemu.

Bližší informace:

Martina Petrakovičová
Tel: 377 634 757
E-mail: petrakovicova@tandem-org.cz